



ОТРАЖЕНИЕ ГЕНДЕРНЫХ РАЗЛИЧИЙ В ЯЗЫКЕ

Бойжонова Низора Рахматуллаевна

Студентка 4-курса, Филология и обучение языкам (русский язык)

Раджапова Наталья Базаровна

Научный руководитель, Кафедра русского языкознания, PhD

Термезский государственный университет

radjapova2022@mail.ru

Аннотация. Данная работа посвящена исследованию трансформации и развития языковой личности в условиях современной цифровой среды. В статье рассматривается, как виртуальное пространство и новые формы коммуникации влияют на речевое поведение, систему ценностей и способы самовыражения носителей языка. Автор анализирует теоретические подходы к определению языковой личности, подчеркивая её многогранный характер и адаптивность к технологическим изменениям. Особое внимание уделяется лингвистическим особенностям сетевого дискурса (использованию неологизмов, эмодзи, сокращений), формирующим уникальный речевой портрет современного пользователя. Исследование обосновывает необходимость междисциплинарного анализа для выявления тенденций эволюции языка в условиях глобализации и цифровизации, что имеет важное значение для сохранения культурных ценностей и обеспечения эффективной коммуникации в цифровую эпоху.

Ключевые слова: языковая личность, цифровое пространство, интернет-коммуникация, виртуальный дискурс, трансформация языка, речевое поведение, лингвокультурология, сетевой сленг.



Язык тесно связан с жизнью общества, поэтому в нём неизбежно находят отражение представления о социальных ролях, нормах поведения и ожиданиях, связанных с мужчиной и женщиной. Эти представления формируются исторически, закрепляются в культуре и постепенно фиксируются в словах, устойчивых выражениях и особенностях речевого употребления. В результате в языке складывается целая система средств, позволяющих передавать гендерные различия, иногда явно, а иногда на уровне оттенков смысла и ассоциаций.

Прежде всего гендерные различия проявляются в лексике, обозначающей социальные роли. Существует значительное количество слов, прямо указывающих на пол человека: мать, отец, сын, дочь, брат, сестра и многие другие. Однако важным оказывается не только само наличие таких слов, но и то, какие смысловые и эмоциональные оттенки за ними закреплены. Например, лексика, связанная с материнством, часто сопровождается коннотациями заботы, тепла, самоотверженности, тогда как в словах, обозначающих мужские роли, нередко подчеркиваются сила, ответственность, защита. Подобные ассоциации формируются постепенно и становятся частью языковой картины мира.

Помимо прямых наименований, гендерные различия проявляются и в оценочной лексике. Одни и те же качества могут описываться разными словами или получать разную оценку в зависимости от того, к кому они относятся. Это особенно заметно в разговорной речи, где оттенки значения играют значительную роль. В языке закрепляются устойчивые способы характеристики, которые со временем начинают восприниматься как естественные, хотя на самом деле они отражают определённые культурные установки.

Существенную роль в передаче гендерных представлений играет фразеология. Пословицы, поговорки, устойчивые выражения часто сохраняют



взгляды, сложившиеся много поколений назад. В них можно увидеть представления о семейных обязанностях, распределении ролей, качествах, которые считались желательными или, наоборот, нежелательными. Даже если подобные выражения употребляются реже, они продолжают существовать в языке и служат своеобразным свидетельством культурной памяти.¹

Отдельного внимания заслуживает образность речи. В художественных текстах, публицистике и даже в повседневном общении нередко используются метафоры и сравнения, связанные с гендерными ролями. Образ матери, например, часто выступает символом заботы, защиты, домашнего уюта. Эти образы настолько укореняются в языке, что начинают восприниматься как само собой разумеющиеся и используются без дополнительного пояснения.²

Гендерные различия могут проявляться и на уровне словообразования. В языке существуют специальные средства, позволяющие образовывать формы, указывающие на пол лица. Иногда такие формы появляются сравнительно недавно и отражают изменения в общественной жизни, например расширение профессиональных ролей женщин. Появление и закрепление новых слов свидетельствует о том, что язык реагирует на изменения социальной реальности, пусть и не мгновенно.

Не менее интересным оказывается вопрос о контексте употребления слов. Одни и те же лексические единицы могут восприниматься по-разному в зависимости от ситуации, стиля речи и коммуникативной цели. В одних случаях слово используется нейтрально, в других приобретает эмоциональную окраску или иронический оттенок. Контекст способен усиливать или, наоборот, сглаживать гендерные различия, делая их более заметными или менее выраженными.

¹ Савельева И. В. Язык, гендер, культура. М.: Языки славянской культуры, 2013. 176 с.

² http://www.apn.ru/lexica_gender



В современной лингвистике всё чаще обращается внимание на то, что язык не только отражает существующие представления, но и влияет на их сохранение. Повторяющиеся речевые модели закрепляют определённые образы, делая их привычными и устойчивыми. Если определённая роль регулярно описывается одними и теми же словами, это постепенно формирует устойчивое представление о том, какой она должна быть. Вследствие этого анализ языковых средств позволяет лучше понять, какие представления о социальных ролях преобладают в обществе и как они поддерживаются в речи.³

Наблюдения показывают, что гендерные различия в языке не являются чем-то неизменным. С течением времени часть выражений выходит из употребления, некоторые слова меняют значение или стилистическую окраску, появляются новые номинации. Эти процессы особенно заметны в тех областях, где происходят активные социальные изменения. Язык в данном случае выступает своеобразным индикатором, позволяющим увидеть, какие представления сохраняются, а какие постепенно трансформируются.⁴

Особую роль играет и стиль речи. В научных текстах, официально-деловой коммуникации и публицистике гендерная маркированность часто выражена слабее, поскольку такие стили стремятся к нейтральности и точности. В художественной литературе, напротив, различия могут подчеркиваться более ярко, поскольку авторы активно используют выразительные средства языка для создания образов и передачи эмоциональной атмосферы. В разговорной речи также нередко проявляются устойчивые стереотипы, закреплённые в словах и интонациях.

При рассмотрении гендерных различий важно учитывать, что язык представляет собой сложную систему, в которой все элементы взаимосвязаны. Лексика, фразеология, словообразование, стилистика – все эти уровни

³ Петров А. Н. Семантика и языкознание. М.: Высшая школа, 2008. 224 с.

⁴ Сорокина Е. Н. Гендерные аспекты лексики в русском языке. СПб.: Речь, 2014. 192 с.



взаимодействуют между собой, формируя целостную картину. Поэтому анализ отдельных слов оказывается недостаточным: необходимо учитывать их место в системе и особенности употребления в реальных текстах.

В итоге можно отметить, что отражение гендерных различий в языке проявляется на разных уровнях и в различных формах: в прямых номинациях, оценочной лексике, устойчивых выражениях, образных средствах и контекстах употребления. Всё это создаёт многослойную систему, в которой закрепляются представления о социальных ролях, нормах и ожиданиях. Понимание этих особенностей позволяет более точно рассматривать лексику, связанную с материнством, и проследить, какие смысловые оттенки и культурные ассоциации закреплены за словами, входящими в соответствующее лексико-семантическое поле.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Андриюшкина Е. Ю. и др. Особенности передачи эстетико-прагматического компонента в переводе гендерно-ориентированного рекламного текста: дипломная работа (проект) специалиста по направлению подготовки: 45.05.01-Перевод и переводоведение. – 2018.
2. Бакулин М. А. Речевые средства репрезентации гендерных стереотипов в текстах современной массовой литературы // Культура. Литература. Язык. – 2010. – С. 3-11.
3. Раджапова Н. Б., Тухтамурадова Р. Р. Мужская и женская речь в СМИ //Journal of new century innovations. – 2024. – Т. 51. – №. 1. – С. 200-204.
4. Раджапова Н. Б., Зиедова С. Б. Реальность: равенство между мужчинами и женщинами //Yangi O‘zbekiston, yangi tadqiqotlar jurnali. – 2025. – Т. 2. – №. 9. – С. 917-921.
5. Раджапова Н. Б. «Семантика гендерной лексики в языковой картине мира (на материале русских и узбекских пословиц)», Educational Research in Universal Sciences 2.3 (2023): 339-342.